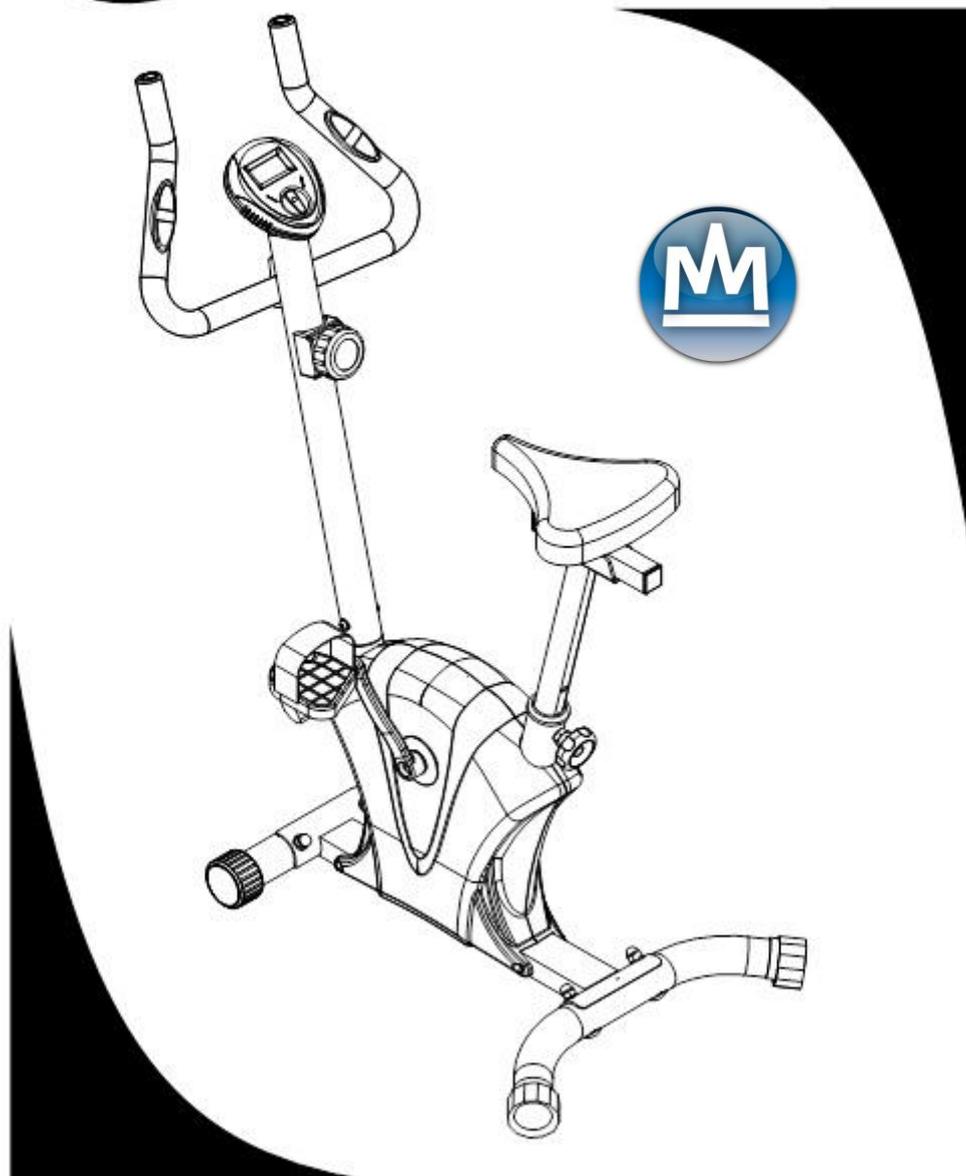


MASTER[®] **R04**



USER MANUAL

 **nej** levnejsisport.cz

 **naj** lacnejsisport.sk

 **naj** tanszysport.pl

**UŽIVATELSKÝ MANUÁL / UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL /
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

CZ Děkujeme, že jste koupili náš výrobek. Přesto, že věnujeme veškeré úsilí, abychom zajistili nejlepší kvalitu našich výrobků, mohou se objevit jednotlivé vady či přehlédnuté nedostatky. Pokud zjistíte vadu nebo chybějící součástku, neváhejte a kontaktujte nás.

SK Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok. Napriek tomu, že venujeme všetko úsilie, aby sme zaistili najlepšiu kvalitu našich výrobkov, môžu sa objaviť jednotlivé vady či prehliadnuté nedostatky. Pokiaľ zistíte vadu, alebo chýbajúcu súčiastku, neváhajte a kontaktujte nás.

PL: Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Z naszej strony dokładamy wszelkich starań, aby oferowane Państwu produkty miały najwyższą jakość. Mimo naszych starań, może się jednak zdarzyć, że napotkanie Państwo na drobne usterki, jeżeli tak się stanie, prosimy o kontakt (również w sytuacji zauważenia braku którejs z części).

CZ Bezpečnostní informace

Před začátkem cvičení si prosím důkladně přečtěte následující informace. Uchovejte návod pro případné pozdější potřeby opravy či náhradních dílů.

- Tento stroj je určen pouze pro domácí účely a je testována pro maximální nosnost 150 kg.
- Důkladně dodržujte postup při skládání stroje.
- Používejte pouze originální díly.
- Před skládáním zkontrolujte, zda-li balení obsahuje všechny části pomocí seznamu částí.
- Používejte pouze vhodné nářadí pro skládání a pokud bude nutné, požádejte o pomoc další osoby.
- Umístěte stroj na rovnou neklouzavou podlahu. Kvůli možné korozi nedoporučujeme používat stroj ve vlhkém prostředí.
- Zkontrolujte před a pak pravidelně co 1-2 měsíce všechny spoje, zda jsou pořádně dotaženy a jsou v pořádku.
- Poškozené části ihned vyměňte, nepoužívejte stroj dokud není opraven.
- Pro opravu používejte pouze originální náhradní díly. Kontaktujte dodavatele.
- Nepoužívejte při čištění agresivní čisticí přípravky.
- Ujistěte se, že začínáte cvičit pouze po správném složení a kontrole stroje.
- U všech nastavitelných částí dbejte na dodržení maximální hranice při nastavování.
- Tento stroj je určen pro dospělé osoby. Ujistěte se, že děti cvičí na stroji pouze za dozoru dospělé osoby.
- Ujistěte se, že jste si vědomi možných rizik při cvičení, jako například pohyblivé části během cvičení.
- Upozornění: nesprávné či nadměrné cvičení může způsobit poškození zdraví.
- Dodržujte prosím pokyny pro správné cvičení v tréninkových instrukcích.

SK Bezpečnostné informácie

Pred začiatkom cvičenia si prosím dôkladne prečítajte nasledujúce informácie. Uchovajte návod pre prípadné neskoršie potreby opravy či náhradných dielov.

- Tento stroj je určený iba pre domáce účely a je testovaný pre maximálnu nosnosť 150 kg.
- Dôkladne dodržujte postup pri skladaní stroja.
- Používajte iba originálne diely.
- Pred skladaním skontrolujte, či balenie obsahuje všetky časti pomocou zoznamu častí.
- Používajte iba vhodné náradie pre skladanie a pokiaľ bude potrebné, požiadajte o pomoc iné osoby.
- Umiestnite stroj na rovnú protišmykovú podlahu. Kvôli nožnej korózii neodporúčame používať stroj vo vlhkom prostredí.
- Skontrolujte pred a potom pravidelne čo 1-2 mesiace všetky spoje, či sú poriadne dotiahnuté a sú v poriadku.
- Poškodené časti ihneď vymeňte, nepoužívajte stroj kým nie je opravený.
- Pre opravu používajte iba originálne náhradné diely. Kontaktujte dodávateľa.
- Nepoužívajte pri čistení agresívne čistiacie prípravky.
- Uistite sa, že začínate cvičiť len po správnom zložení a kontrole stroja.
- U všetkých nastaviteľných častí dbajte na dodržanie maximálnej hranice pri nastavovaní.
- Tento stroj je určený pre dospelé osoby. Uistite sa, že deti cvičia na stroji len za dozoru dospelšej osoby.
- Uistite sa, že ste si vedomí možných rizík pri cvičení, ako napríklad pohyblivé časti počas cvičenia.

- Upozornenie: nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže spôsobiť poškodenie zdravia.
- Dodržujte prosím pokyny pre správne cvičenie v tréningových inštrukciách.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Aby zapobiec kontuzji lub uszkodzeniu urządzenia należy postępować zgodnie z poniższymi regułami:

- maksymalne obciążenie wynosi 150 kg
- urządzenia tego nie można używać w pomieszczeniach nie zapewniających stałego dostępu do świeżego powietrza
- wysoka temperatura, wilgoć i woda mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia
- przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi
- urządzenie to należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni. Należy upewnić się, że urządzenie jest stabilne i bezpieczne
- urządzenie to wymaga minimalnie 2 metrów wolnej przestrzeni wokół
- nieprawidłowe lub zbyt częste ćwiczenie może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia
- należy upewnić się, że żadne uchwyty czy inne części nie będą przeszkadzały w ćwiczeniach
- należy regularnie sprawdzać wszystkie części. W razie zauważenia usterki, nie należy korzystać z urządzenia, uszkodzoną część wymienić lub skontaktować się ze sprzedawcą
- należy regularnie sprawdzać czy wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo dociągnięte
- nie wolno zostawiać dzieci i zwierząt bez nadzoru w pobliżu urządzenia
- urządzenie to nie jest zabawką
- polecamy schować tę instrukcję obsługi w celu późniejszego zamówienia części zapasowych

CZ: Během cvičení a po ukončení tréninku zamezte přístupu k náčiní dětem a zvířatům.

SK: Počas cvičenia a po ukončení tréningu zamedzte prístup k náradiu deťom a zvieratám.

PL: Podczas ćwiczeń i po ich zakończeniu należy uniemożliwić dzieciom i zwierzętom dostęp do urządzenia.

CZ: Náčiní může být využíváno pouze jednou osobou (najednou).

SK: Náradie môže byť využívané iba jednou osobou (súčasne).

PL: Sprzęt może być używany tylko przez jedną osobę (w jednym czasie)

CZ: Pokud se během cvičení objeví bolesti hlavy či závratě, bolest v hrudníku nebo jiné znepokojující příznaky, je třeba okamžitě přerušit cvičení a poradit se s lékařem.

SK: Pokiaľ sa v priebehu cvičenia prejavia bolesti hlavy, či závraté, bolesti v hrudníku, alebo iné znepokojujúce príznaky, je treba okamžite prerušiť cvičenie a poradiť sa s lekárom.

PL: Jeśli podczas ćwiczeń zaczniecie Państwo odczuwać ból głowy, pojawią się zawroty głowy, ból w klatce piersiowej albo inne nieprzyjemne dolegliwości, należy natychmiast przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem.

CZ: Nevkládejte do otvorů žádné součástky.

SK: Nevkladajte do otvorov žiadne súčiastky.

PL: Nie wolno umieszczać w otworach żadnych części.

CZ: Cvičte v pohodlném volném oblečení a sportovní obuvi.

SK: Cvičte v pohodlnom voľnom oblečení a športovej obuvi.

PL: Najlepiej ćwiczy się w ubraniu sportowym i w butach sportowych.

CZ: UPOZORNĚNÍ: PŘED ZAHÁJENÍM TRÉNINKU SE PORADTE S LÉKAŘEM. JE TO NEZBYTNÉ V PŘÍPADĚ OSOB STARŠÍCH 35 LET A OSOB, KTERÉ MAJÍ ZDRAVOTNÍ PROBLÉMY. PŘED POUŽITÍM FITNESS-NÁČINÍ SI VŽDY PŘEČTĚTE VŠECHNY NÁVODY. NENESEME ODPOVĚDNOST ZA ÚRAZY NEBO POŠKOZENÍ PŘEDMĚTŮ, JEŽ BYLY ZPŮSOBENY NESPRÁVNÝM POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU.

SK: UPOZORNENIE: PRED ZAHÁJENÍM TRÉNINGU SA PORADTE S LEKÁROM. JE TO NEVYHNUTÉ V PRÍPADE OSÔB STARŠÍCH AKO 35 ROKOV A OSÔB, KTORÉ MAJÚ ZDRAVOTNÉ PROBLÉMY. PRED POUŽITÍM FITNESS-NÁRADIA SI VŽDY PREČÍTAJTE VŠETKY NÁVODY. NENESIEME ZODPOVEDNOSŤ ZA ÚRAZY, ALEBO POŠKODENIE PREDMETU, KTORÉ BOLI SPÔSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU.

PL: UWAGA: PRZED ROZPOCZĘCIEM TRENINGU NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM I OMÓWIĆ KWESTIĘ STANU ZDROWIA. JEST TO WAŻNE PRZEDE WSZYSTKIM W PRZYPADKU OSÓB POWYŻEJ 35 LAT I OSÓB, KTÓRE MAJĄ PROBLEMY ZDROWOTNE. PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI. NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI Z URAZY, KTÓRE POWSTAŁY W WYNIKU NIEWŁAŚCIWEGO UŻYWANIA

CZ - Před začátkem jakéhokoliv cvičebního programu konzultujte váš zdravotní stav se svým lékařem. Poradí vám, jaký způsob tréninku zvolit a která zátěž pro vás bude vhodná.

SK – Pred začiatkom akéhokoľvek cvičebného programu konzultujte váš zdravotný stav so svojim lekárom. Poradí vám, aký spôsob tréningu zvolit' a ktorá záťaž pre vás bude vhodná.

PL - Przed rozpoczęciem programu ćwiczeń należy z lekarzem skonsultować stan zdrowia. Konieczne jest wybranie ćwiczeń odpowiednich dla Ciebie.

CZ

- Tento návod slouží pouze pro účely zákazníka.
- Dodavatel neručí za chyby, které mohou být způsobeny překladem či změnami v technické vybavenosti stroje.

SK

- Tento návod slúži len pre účely zákazníka.
- Dodávateľ neručí za chyby, ktoré môžu byť spôsobené prekladom či zmenami v technickej vybavenosti stroja.

PL

- Instrukcja ta jest tylko dla klientów.
- Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy, które mogą być spowodowane przez zmiany lub nieprawidłowe tłumaczenie.

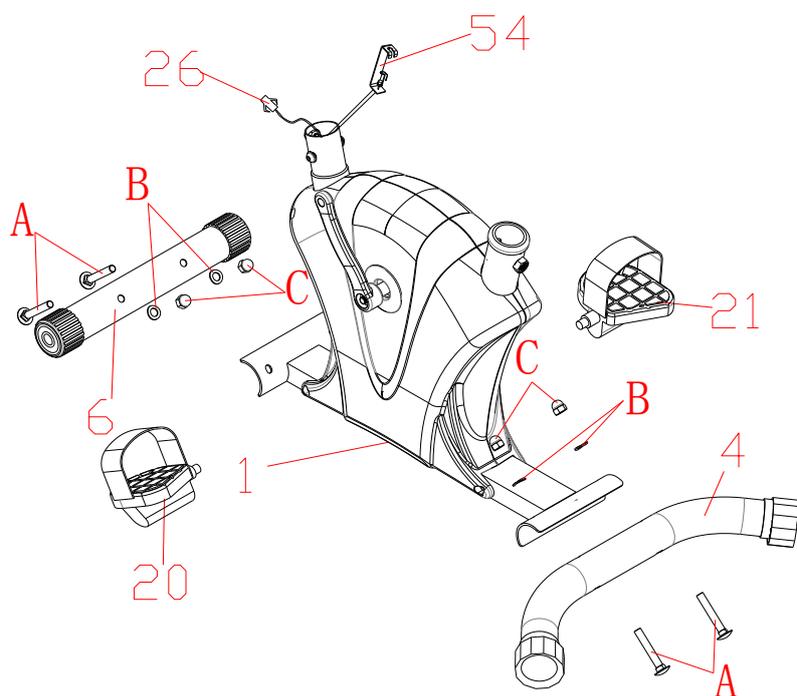
CZ - Všechna zobrazená data jsou pouze přibližné a nemohou být použity pro lékařské účely.

SK - Všetky zobrazené dáta sú len približné a nemôžu byť použité pre lekárske účely.

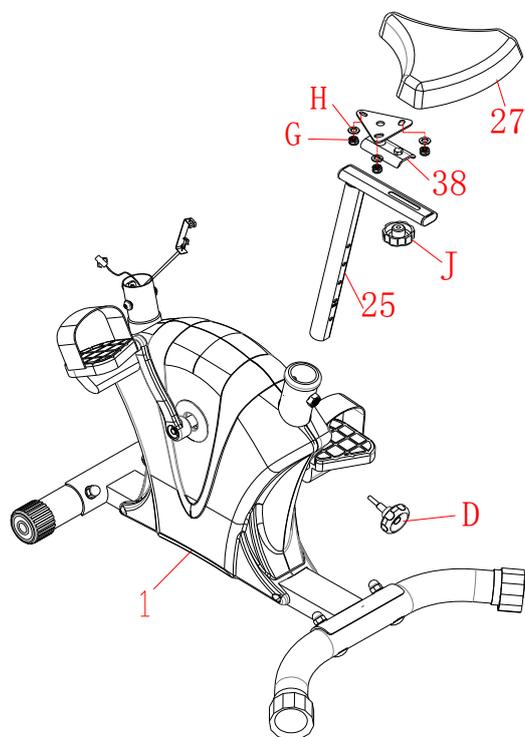
PL - Wyświetlane pomiary pokazują wartości przybliżone i nie mogą być stosowane do celów medycznych.

Složení stroje / Zloženie stroja / Montaż

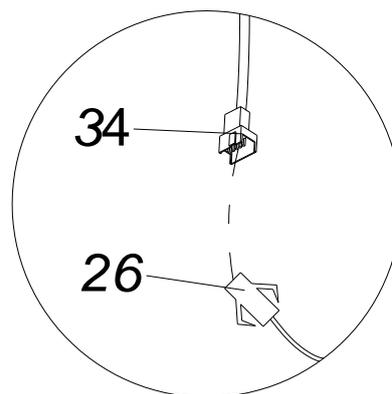
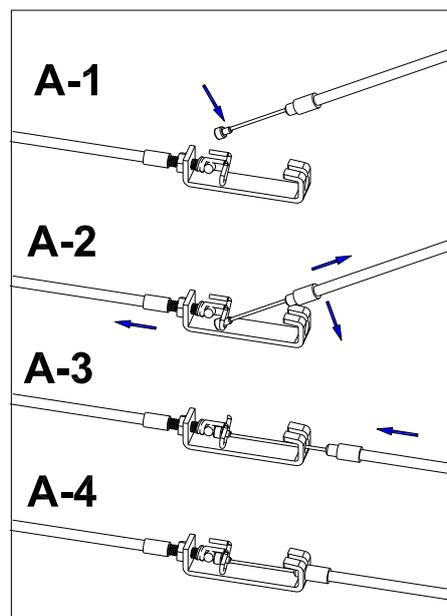
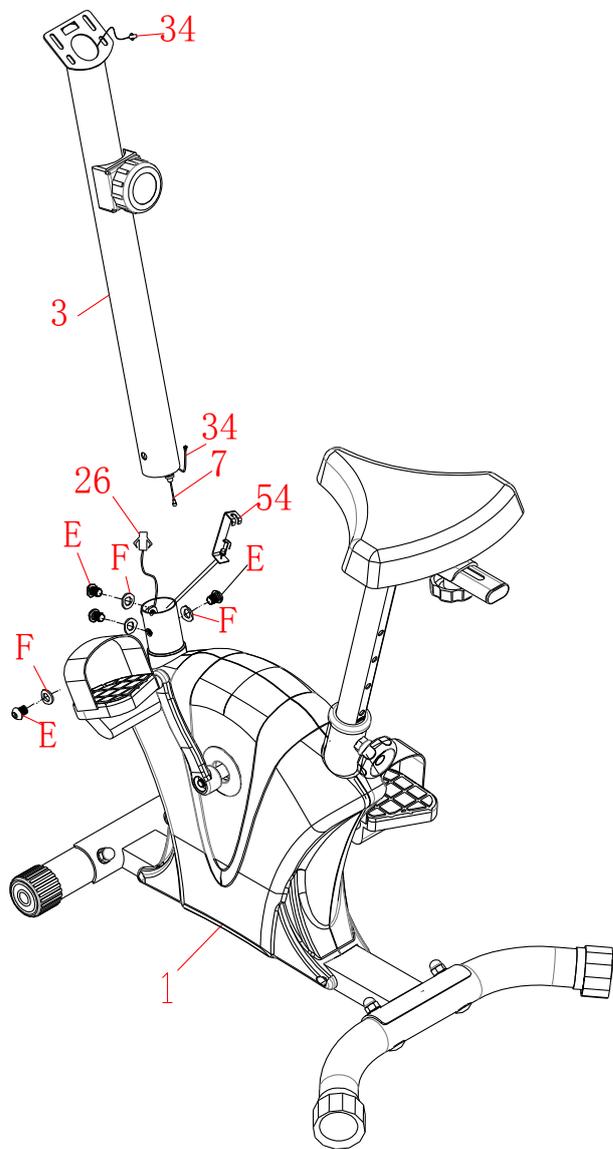
KROK 1



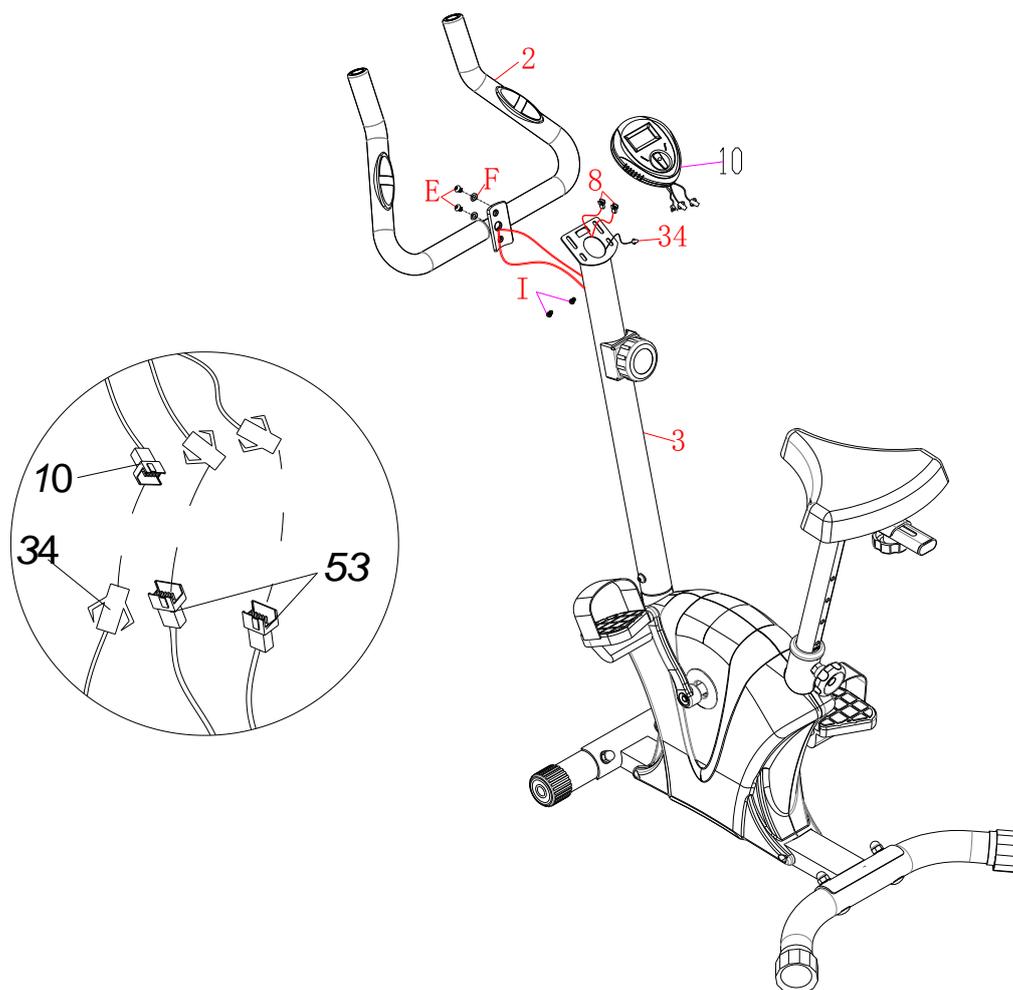
KROK 2



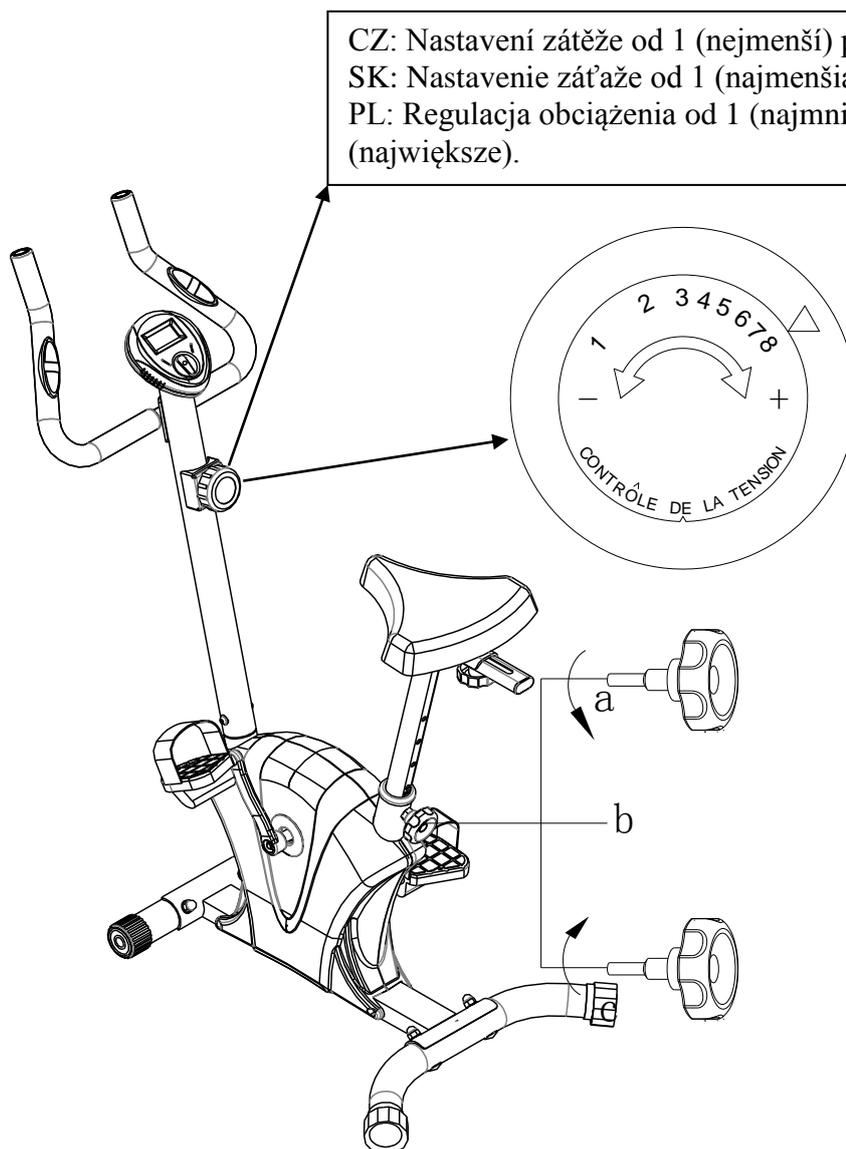
KROK 3



KROK 4



KROK 5



CZ: POZOR! Při seřizení výšky sedadla nepřekročte značku STOP na sedlové tyči.

SK: POZOR! Pri nastavení výšky sedadla neprekröčte značku STOP na sedadlovej tyči.

PL: UWAGA! Podczas regulacji siodelka nie przekraczaj znaku STOP na wsporniku



Zapnutí computeru / Zapnutie computera / Włączenie komputera

CZ:

Baterie:

Vložte 2 ks baterie AAA 1,5 V (baterie nejsou součástí balení!)

Zapnutí:

Pokud computer nefunguje, vyměňte baterie. Pokud ani po výměně baterií computer nefunguje, kontaktujte prodejce.

SK:

Batérie:

Vložte 2 ks batérie AAA 1,5 V (batérie nie sú súčasťou balenia!)

Zapnutie:

Ak computer nefunguje, vymeňte batérie. Ak ani po výmene batérií computer nefunguje, kontaktujte predajcu.

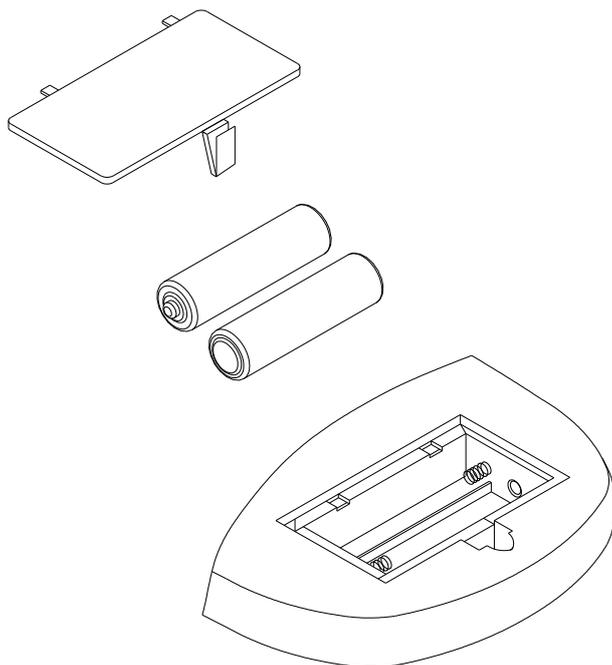
PL:

Baterie:

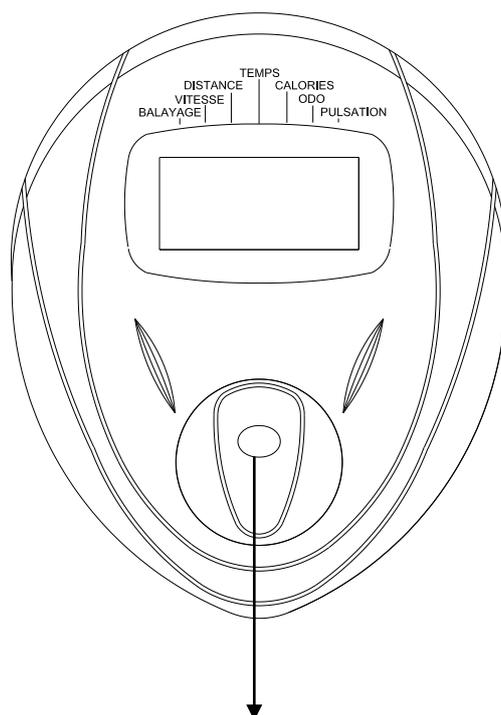
Włóż 2 sztuki baterii AAA 1,5 V (baterie nie znajdują się w przesyłce)

Włączenie:

Jeśli komputer nie działa, należy wymienić baterie. Jeżeli po wymianie baterii, komputer w dalszym ciągu nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Tlačítka computeru / Tlačidlá computeru / Przyciski komputera

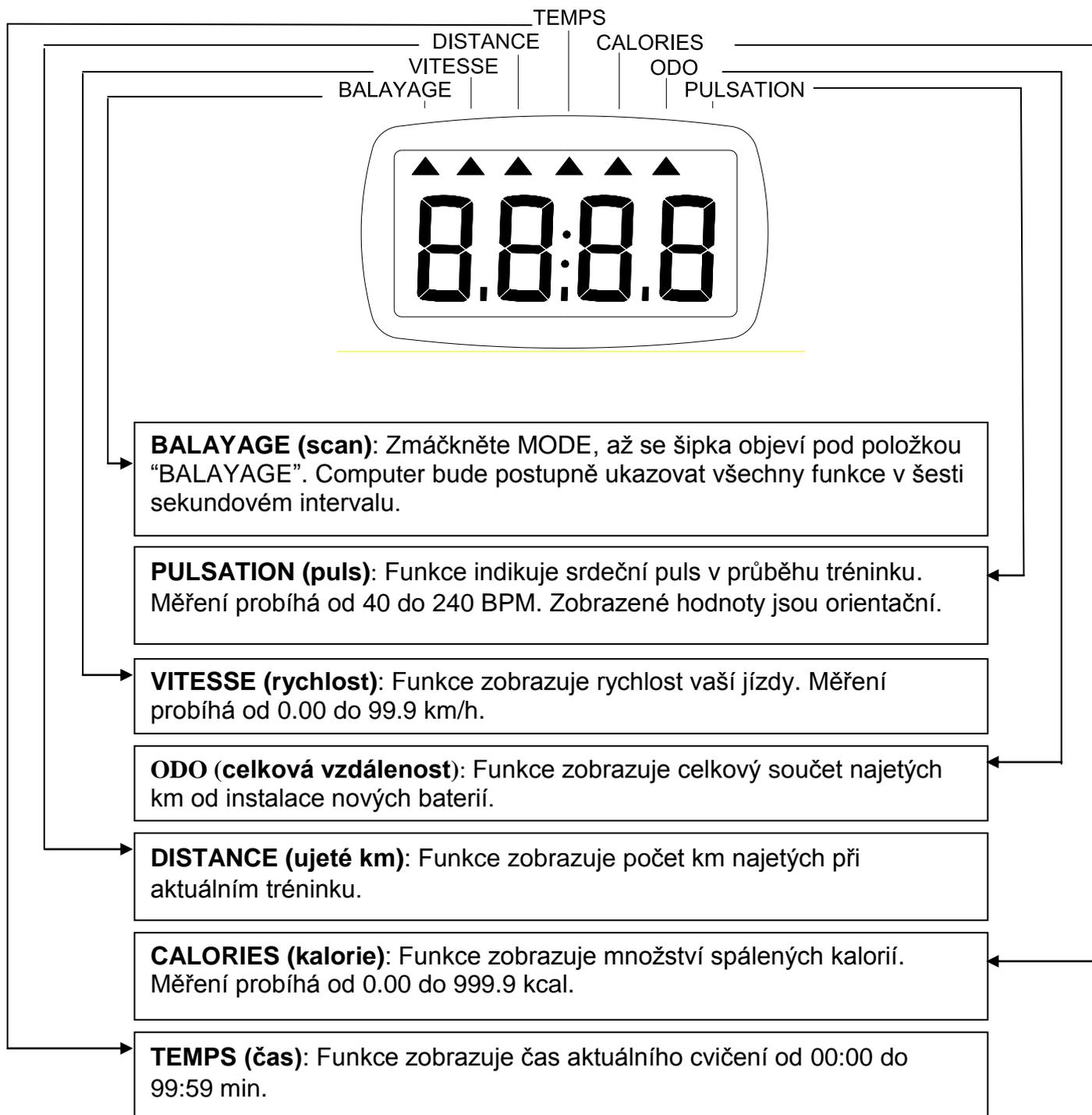


CZ: MODE: Zmáčknutím tlačítka postupně vybíráme funkce v tomto pořadí: **BALAYAGE** → **TEMPS** → **ODO** → **CALORIES** → **PULSATION** → **VITESSE** → **DISTANCE**

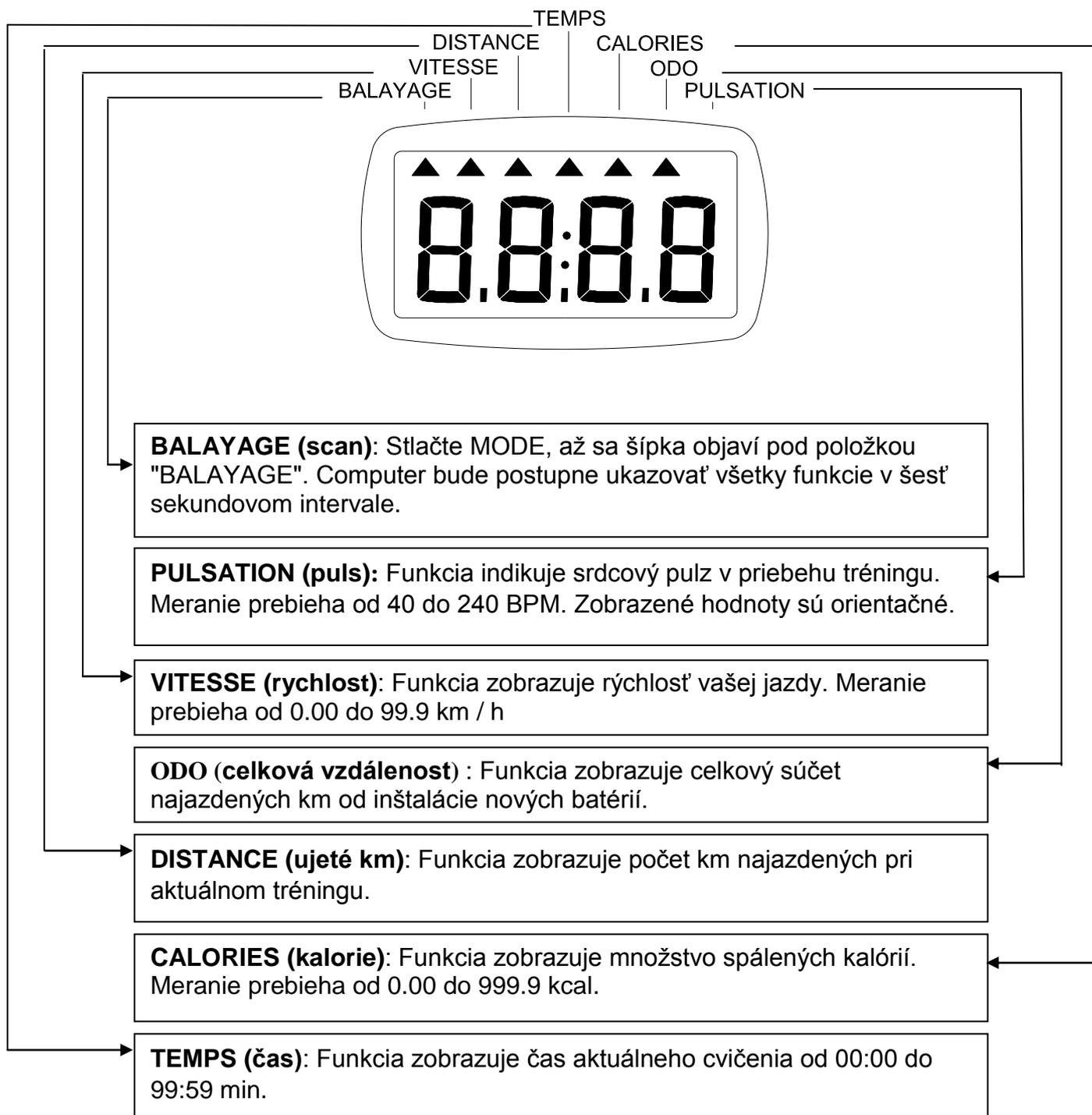
SK: MODE: Stlačením tlačidla postupne vyberáme funkcie v tomto poradí: **BALAYAGE** → **TEMPS** → **ODO** → **CALORIES** → **PULSATION** → **VITESSE** → **DISTANCE**

PL: MODE: Przytrzymaj przycisk, komputer będzie pokolei wyświetlał funkcje: **BALAYAGE** → **TEMPS** → **ODO** → **CALORIES** → **PULSATION** → **VITESSE** → **DISTANCE**

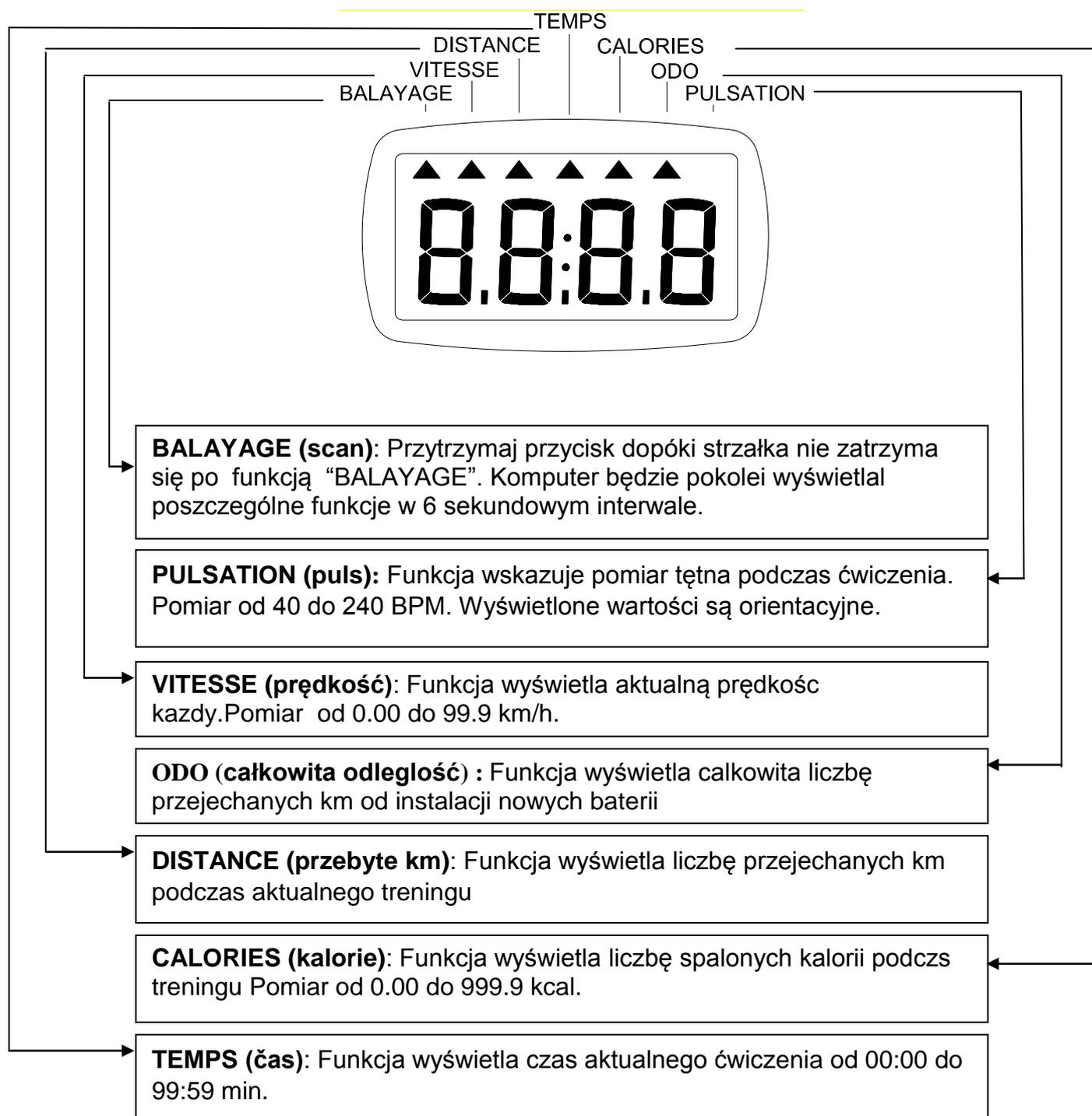
CZ:



SK:

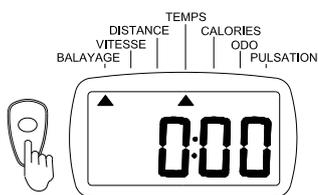


PL:

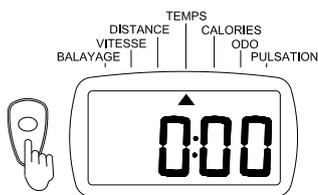


CZ:

Během nebo po cvičení zmáčkněte tlačítko MODE pro výběr zobrazované funkce na display: BALAYAGE, TEMPS, VITESSE, ODO, DISTANCE, CALORIES, PULSATION.



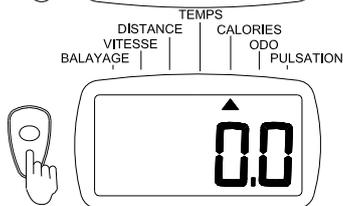
Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "SCAN". Computer bude automaticky postupně zobrazovat tyto funkce: TEMPS → ODO → CALORIES → PULSATION → VITESSE → DISTANCE → TEMPS každých 30 sekund. Každá z funkcí bude zobrazena po 4 vteřiny.



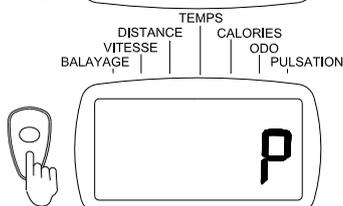
Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "TEMPS". Computer bude zobrazovat čas vaší jízdy.



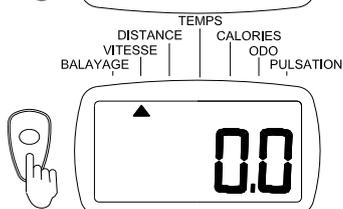
Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "ODO". Computer bude zobrazovat celkovou ujetou vzdálenost.



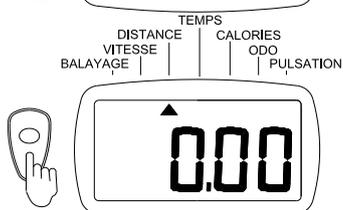
Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "CALORIES". Na obrazovce bude údaj o celkovém množství spálených kaloriích.



Zmáčkněte tlačítko dokud se nezobrazí symbol "P", computer zobrazí údaj o rychlosti srdečním tepu za minutu.



Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "VITESSE". Computer zobrazí údaj o rychlosti vaší jízdy.

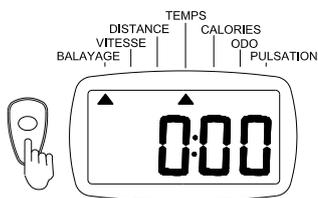


Zmáčkněte tlačítko dokud se šipka nezastaví pod položkou "DISTANCE". Computer zobrazí údaj o počtu ujetých km v aktuálním tréninku.

POZOR! Zobrazované údaje o tepové frekvenci vašeho srdce mohou být nepřesné. Pokud při cvičení pociťujete mdloby nebo malátnost, ihned přerušete trénink. Hrozí nebezpečí vážného zranění či dokonce smrti.

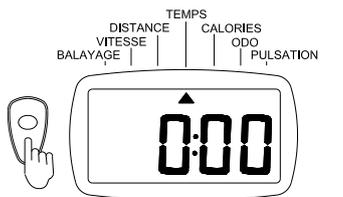
SK:

Počas alebo po cvičení stlačte tlačidlo MODE pre výber zobrazovanej funkcie na display: BALAYAGE, TEMPS, VITESSE, ODO, DISTANCE, CALORIES, PULSATION.

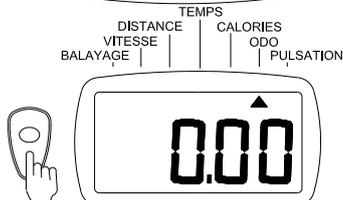


Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "SCAN". Computer bude automaticky postupne zobrazovať tieto funkcie:

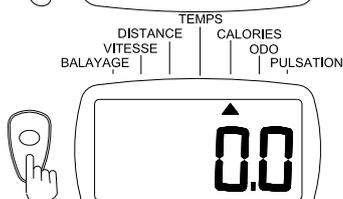
TEMPS → ODO → CALORIES → PULSATION → VITESSE → DISTANCE → TEMPS každých 30 sekúnd. Každá z funkcií bude zobrazená po 4 sekundy.



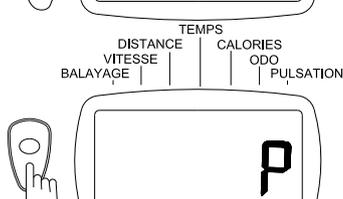
Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "temps". Computer bude zobrazovať čas vašej jazdy.



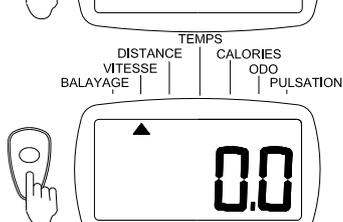
Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "ODO". Computer bude zobrazovať celkovú prejdenú vzdialenosť.



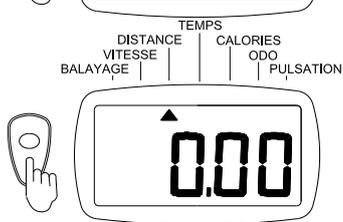
Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "CALORIES". Na obrazovke bude údaj o celkovom množstve spaľených kalóriách.



Stlačte tlačidlo kým sa nezobrazí symbol "P", computer zobrazí údaj o rýchlosti srdcového tepu za minútu.



Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "Vitesse". Computer zobrazí údaj o rýchlosti vašej jazdy.

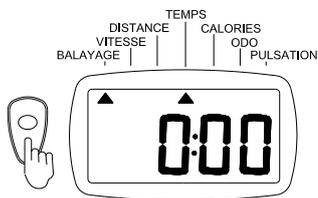


Stlačte tlačidlo kým sa šípka nezastaví pod položkou "DISTANCE". Computer zobrazí údaj o počte najazdených km v aktuálnom tréningu.

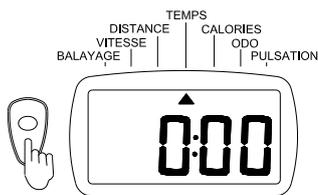
POZOR! Zobrazované údaje o tepovej frekvencii vášho srdca môžu byť nepresné. Ak pri cvičení pociťujete mdloby alebo malátnosť, ihneď prerušte tréning. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia či dokonca smrti.

PL:

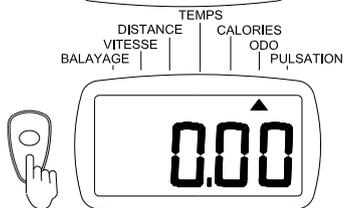
W trakcie lub po treningu naciśnij przycisk MODE aby wybrać funkcję na wyświetlaczu: BALAYAGE, TEMPS, VITESSE, ODO, DISTANCE, CALORIES, PULSATION.



Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "SCAN". Komputer będzie automatycznie wyświetlał funkcje TEMPS → ODO → CALORIES → PULSATION → VITESSE → DISTANCE → TEMPS co 30 sekund. Każda funkcja będzie wyświetlana przez 4 sekundy.



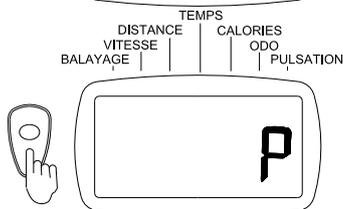
Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "TEMPS". Komputer wyświetli czas twojej jazdy.



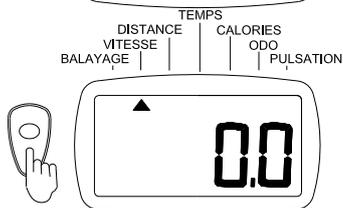
Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "ODO". Komputer wyświetli całkowity przebyty dystans.



Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "CALORIES". Wyświetli się całkowita liczba spalonych kalorii.



Przytrzymaj przycisk dopóki nie pojawi się "P", komputer wyświetli pomiar pulsu na minutę.



Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "VITESSE". Komputer wyświetli prędkość Twojej jazdy.

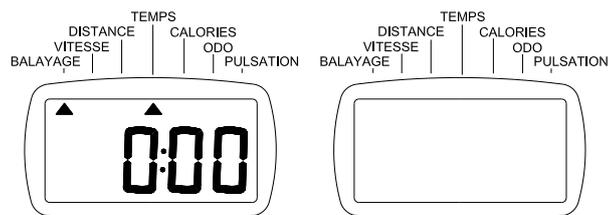


Przytrzymaj przycisk dopóki strzałka nie zatrzyma się po funkcję "DISTANCE". Komputer wyświetla pokonany dystans podczas aktualnego ćwiczenia.

UWAGA! Wyświetlany pomiar pulsu lub tętna może być niedokładny. Jeśli podczas ćwiczenia zasłabniesz lub poczujesz zawroty głowy natychmiast zakończ trening. Grozi to niebezpieczeństwem a nawet śmiercią.

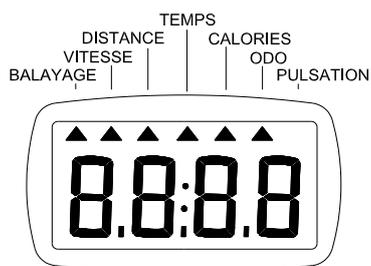
CZ:

Automatické zapnutí a vypnutí computeru:



Computer se automaticky sám zapne, pokud zaznamená pohyb rotopedu. Pokud po 4 minuty nezaznamená computer žádný pohyb, automaticky se vypne.

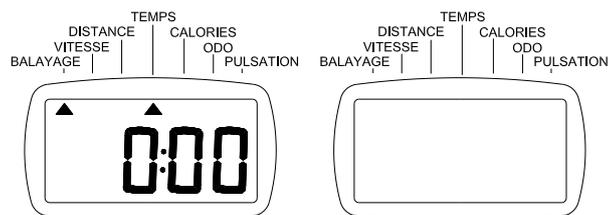
Reset:



Zmáčknutím tlačítka MODE po dobu delší než 3 sekundy vyresetujeme uložená data v computeru na nulové hodnoty. Pouze funkce "ODO" (celková ujetá vzdálenost) uchová svou hodnotu, její vymazání lze provést pouze vyjmutím baterií.

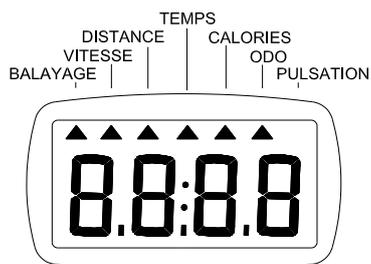
SK:

Automatické zapnutie a vypnutie computeru:



Computer sa automaticky zapne, ak zaznamená pohyb rotopedu. Ak po 4 min nezaznamená computer žiadny pohyb, automaticky sa vypne.

Reset:

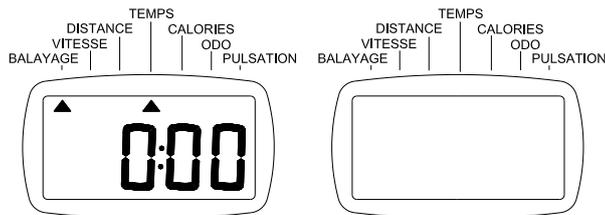


Stlačením tlačidla MODE po dobu dlhšiu ako 3 sekundy vyresetuje uložené dáta v computeru na nulovej hodnoty. Iba funkcie "ODO" (celková prejdená vzdialenosť) uchová svoju hodnotu, jej vymazanie možno vykonať iba vybratím batérií.



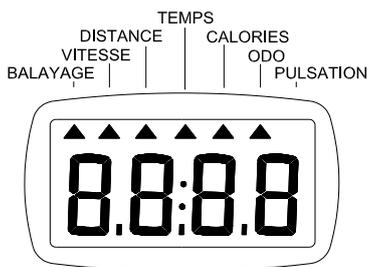
PL:

Automatyczne włączenie i wyłączenia komputera:



Komputer sam włączy się automatycznie gdy zostanie wykryty ruch pedałami. Jeśli po 4 minutach nie wyczuje ruchu automatycznie się wyłączy.

Reset:



Naciśnięcie przycisku MODE przez dłużej niż 3 sekundy zresetuje do zera wszystkie zapisane dane w komputerze. Tylko funkcja "ODO" (całkowita przebyta odległość) zachowuje swoją wartość, jej reset powoduje tylko wyjęcie baterii.

CZ:

Údržba

- (1) Před každým cvičením se přesvědčte, že jsou všechny součástky dostatečně utaženy, na svém místě a nejeví známky poškození. Zabráňte tak možnému poškození stroje a případnému zranění uživatele.
- (2) Pravidelně ošetřujte povrch plastových dílů vhodným čistícím přípravkem, odstraňte veškeré nečistoty, prach a zbytky potu z minulých cvičení.
- (3) Pravidelně prověřujte, zda je setrvačnick pod krytem dobře upevněn a že také ostatní pohyblivé části nejeví známky opotřebení či poškození.

SK:

Údržba

- (1) Pred každým cvičením sa presvedčte, že sú všetky súčiastky dostatočne utiahnuté, na svojom mieste a nejavia známky poškodenia. Zabráňte tak možnému poškodeniu stroja a prípadnému zraneniu užívateľa.
- (2) Pravidelne ošetrte povrch plastových dielov vhodným čistiacim prípravkom, odstráňte všetky nečistoty, prach a zvyšky potu z minulých cvičení.
- (3) Pravidelne preverujte, či je zotrvačnick pod krytom dobre upevnený a že aj ostatné pohyblivé časti nejavia známky opotrebenia či poškodenia.

PL:

Konserwacja

- (1) Przed każdym ćwiczeniem upewnij się, że wszystkie części są dokręcone prawidłowo oraz nie są uszkodzone. Czynność tę wykonuj aby uniknąć zarówno obrażeń użytkownika jak i uszkodzenia sprzętu.
- (2) Regularnie czyść powierzchnię z tworzywa sztucznego odpowiednim środkiem czyszczącym w celu usunięcia brudu, kurzu, jak i potu.
- (3) Regularnie sprawdzaj, czy zamontowane po osłonę koło zamachowe jest prawidłowo dokręcone a inne części w pobliżu nie są poluzowane.

CZ Tréningové instrukce

Pokud nejste fyzicky aktivní pro delší dobu, vždy před začátkem cvičení konzultujte zdravotní stav se svým lékařem, abyste zamezili možnosti úrazu či přetížení.

Pro dosažení výrazného zlepšení vaší kondice a zdraví, je třeba dodržovat následující pravidla:

SK Tréningové inštrukcie

Ak nie ste fyzicky aktívny pre dlhšiu dobu, vždy pred začiatkom cvičenia konzultujte zdravotný stav so svojim lekárom, aby ste zamedzili možnosti úrazu alebo preťaženia.

Na dosiahnutie výrazného zlepšenia vašej kondície a zdravia, je potrebné dodržiavať nasledujúce pravidlá:

PL Instrukcje treningowe

Jeśli przez dłuższy okres czasu nie byłeś aktywny fizycznie, przed rozpoczęciem treningu skonsultuj z lekarzem swój stan zdrowia. Zmniejsz to ryzyko zawału, zatoru, pozwoli uniknąć kontuzji. Dla znacznej poprawy swojej kondycji i zdrowia, należy postępować zgodnie z następującymi zasadami:

CZ Intenzita zátěže

Pro dosažení maximálního výsledku, je třeba vybrat správnou intenzitu cvičení. Jako vodítko vám bude sloužit tepová frekvence. Základní pravidlo pro určení maximální tepové frekvence je:

$$\text{Maximální tepová frekvence} = 220 - \text{věk}$$

Při cvičení by se vaše tepová frekvence měla pohybovat mezi 60 – 85% max. TF.

Pro zjištění vašich hodnot se podívejte do tabulky Tréninku dle TF – viz níže.

Když začínáte cvičit, cca 14 dní, měli byste se pohybovat na 70% max. TF.

Pro zvyšování kondice pomalu zvyšujte zátěž až na 85% max. TF.

Toto jsou pouze orientační hodnoty. Každý člověk má různé dispozice. Před začátkem cvičením konzultujte zátěž se svým lékařem, který stanoví počáteční zátěž a maximální zátěž, na které se můžete pohybovat vzhledem k vašemu zdraví.

SK Intenzita zát'aže

Pre dosiahnutie maximálneho výsledku, je treba vybrať správnu intenzitu cvičenia. Ako návod vám bude slúžiť tepová frekvencia.

Základné pravidlo pre určenie maximálnej tepovej frekvencie je:

$$\text{Maximálna tepová frekvencia} = 220 - \text{vek}$$

Pri cvičení by sa vaša tepová frekvencia mala pohybovať medzi 60 - 85% max TF.

Pre zistenie vašich hodnôt sa pozrite do tabuľky Tréningu podľa TF - vid' nižšie.

Keď začínate cvičiť, cca 14 dní, mali by ste sa pohybovať na 70% max TF.

Pre zvyšovanie kondície pomaly zvyšujte zát'až až na 85% max TF.

Toto sú len orientačné hodnoty. Každý človek má rôzne dispozície. Pred začiatkom cvičením konzultujte zát'až so svojim lekárom, ktorý stanovuje počiatkové zát'až a maximálnu zát'až, na ktoré sa môžete pohybovať vzhľadom k vášmu zdraviu.

PL Intensywność obciążenia

Aby osiągnąć maksymalne rezultaty, należy wybrać właściwą intensywność ćwiczeń. Wytyczne stanowiącym powinien rytm serca..

Podstawową zasadą przy określaniu maksymalnej częstości akcji serca jest:

Maksymalne typowe tętno = 220 - wiek

Podczas wykonywania tętno powinno osiągać wartość 60-85% max TF.

Aby określić wartości, zobacz tabelę treningu według tętna - patrz niżej.

Po rozpoczęciu ćwiczeń, w ciągu 14 dni, należy osiągać tętno do 70% max.

Po poprawie kondycji należy zwiększać obciążenie do 85% max.

CZ Spalování tuku

Tělo začíná spalovat tuk přibližně při 65% maxima tepové frekvence.

K dosažení optimálního spalování se doporučuje udržovat tepovou frekvenci mezi 70% – 80% maxima TF.

Optimální trénink se skládá ze 3 cvičebních jednotek za týden. Každá jednotka by měla trvat cca 30 minut.

Příklad:

Je Vám 52 let a chtěli byste začít cvičit. Maximální TF= 220 - 52(věk) = 168 tepů/min

Minimální TF = 168 x 0.7 = 117 tepů/min

Maximální TF = 168 x 0.85 = 143 tepů/min

Během prvních týdnů se doporučuje začít na tepové frekvenci 117, poté zvýšit na 143.

Se zlepšující kondicí se může intenzita tréninku zvýšit na 70% - 85% Vaší max. TF.

Toho můžete dosáhnout zvýšením zátěže při šlapání, zvýšením frekvence šlapání nebo prodloužením cvičební jednotky.

SK Spalovanie tuku

Telo začína spaľovať tuk približne pri 65% maxima tepovej frekvencie.

Na dosiahnutie optimálneho spaľovania sa odporúča udržiavať tepovú frekvenciu medzi 70% - 80% maxima SF.

Optimálna tréning sa skladá z 3 cvičebných jednotiek za týždeň. Každá jednotka by mala trvať cca 30 minút.

Příklad:

Je Vám 52 rokov a chceli by ste začať cvičiť. Maximálna TF = 220 - 52 (vek) = 168 tepov / min

Minimálna TF = 168 x 0.7 = 117 tepov / min

Maximálna TF = 168 x 0,85 = 143 tepov / min

Počas prvých týždňov sa odporúča začať na tepovej frekvencii 117, potom zvýšiť na 143.

So zlepšujúcou kondíciou sa môže intenzita tréningu zvýšiť na 70% - 85% Vašej max TF.

Toho môžete dosiahnuť zvýšením záťažou pri šliapaní, zvýšením frekvencie šliapania alebo predĺžením cvičebnej jednotky.

PL Spalanie tłuszczu

Organizm zaczyna spalać tłuszcz przy około 65% tętna maksymalnego.

W celu optymalnego spalania jest zalecane utrzymanie rytmu serca od 70% - 80% tętna maksymalnego.

Optymalny trening składa się z wykonywania w tygodniu 3 serii. Każda seria powinna trwać około 30 minut.

Przykład:

Masz 52 lata i chcesz rozpocząć trening.

Tętno maksymalne = 220-52 (wiek) = 168 uderzeń na minutę

Tętno minimalne = 168 x 0,7 = 117 uderzeń / min

Tętno maksymalne = 168 x 0,85 = 143 uderzeń na minutę

W pierwszych tygodniach zaleca się rozpocząć trening przy tętnie 117, potem zwiększyć do 143

Z poprawą kondycji można zwiększyć intensywność treningu do 70% - 85% HR max.

Można to osiągnąć poprzez zwiększenie obciążenia na pedałach, lub zwiększyć czas wykonywania ćwiczenia.

Są to wartości przybliżone. Każdy człowiek ma inny organizm, układ. Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem, który odpowiednio dobierze obciążenie, prędkość, czas treningu.

CZ Organizace tréningu

Zahřívací fáze

Před každým cvičebním byste se měli rozcvičit po dobu 5-10 minut.
Například provedení protahovacích cviků a šlapání s nízkou zátěží vás vhodně nastartuje.

DKN-Technology zahřívací cvičení

Protahování a trénink ohebnosti je vhodný pro vaši kondici a fyzické zdraví. Trénováním vašeho těla se stáváte odolnějšími, zlepšíte si krevní oběh a udržíte si funkční svaly.

Zahřívací cvičení vám umožní stát se odolnější a také dosáhnout vypracování těla.

Pokud nemáte zkušenosti s protahováním před cvičením, začněte pomalým protahováním po kratší dobu a postupně cvičení prodlužujte. Pomocí různých druhů fitness pomůcek můžete provádět tyto cviky a nalézt ten, který vám bude nejvíce vyhovovat.

Dříve, než začnete cvičit se ujistěte, že jste se správně protáhli. To vám pomůže se ochránit před možným úrazem a připravit vás lépe na samotné cvičení, které bude následovat. Protáhněte se po dobu 8 - 10 min. chůzí, lehkým joggingem na místě, nebo použijte běžecký pás, rotoped nebo eliptical. Snažte se zahrnout nějaká podobná cvičení, které Vám pomohou se rozcvičit a protáhnout si zatuhlé svaly. Délka rozcvičení je závislá na intenzitě cvičení, stejně tak jako na fyzické kondici.

Pracovní fáze

V této fázi dochází k hlavní zátěži a pohybujete se na hodnotě 70-85% max. TF.

Délku cvičení si můžete spočítat z následujícího pravidla:

Denní cvičení: cca. 10 min/jednotku
2-3 x týdně: cca. 30 min/jednotku
1-2 x týdně: cca. 60 min/ jednotku

Závěrečná uvolňovací fáze

Pro dosažení účinného uvolnění svalů a metabolismu je třeba úplně snížit zátěž během posledních 5-10 minut cvičení. Protážení vám také pomůže pro prevenci bolesti svalů.

Úspěch

Dokonce už po krátké době pravidelného cvičení můžete uvědomit, že postupně zvyšujete zátěž při dosahování stále optimální tepové frekvence.

Cvičení bude postupně snadnější a vy se budete cítit mnohem více fit ve vašem běžném životě.

K dosažení tohoto cíle byste se měli motivovat pravidelným cvičením. Vyberte si pravidelnou dobu pro cvičení a nezačínajte trénink příliš agresivním cvičením. Staré rčení mezi sportovci zní:

“ Nejtěžší na cvičení je začít ”

Přejeme vám mnoho zábavy a úspěchů při cvičení na tomto stroji.

Všechna zobrazovaná data jsou pouze přibližné hodnoty a nemohou být použity pro lékařské účely. Hodnota tepové frekvence je také přibližná a nemůže být použita pro stanovování srdečně-cévních a dalších lékařských programů.

SK Organizácia tréningu

Zahrievacie fázy

Pred každým cvičením by ste sa mali rozcvičiť po dobu 5-10 minút.
Napríklad prevedenie preťahovacích cvikov a šľapania s nízkou záťažou vás vhodne naštartuje.

DKN-Technology zahrievacie cvičenie

Preťahovanie a tréning ohybnosti je vhodný pre vašu kondíciu a fyzické zdravie. Tréňovaním vášho tela sa stávate odolnejšími, zlepšíte si krvný obeh a udržíte si funkčné svaly.

Zahrievacie cvičenie vám umožní stať sa odolnejší a tiež dosiahnuť vypracovanie tela.

Ak nemáte skúsenosti s preťahovaním pred cvičením, začínajte pomalým preťahovaním kratšiu dobu a postupne cvičenia predlžujte. Pomocou rôznych druhov fitness pomôcok môžete vykonávať tieto cviky a nájsť ten, ktorý vám bude najviac vyhovovať.

Skôr, ako začnete cvičiť sa uistite, že ste sa správne pretiahli. To vám pomôže sa ochrániť pred možným úrazom a pripraviť vás lepšie na samotné cvičenie, ktoré bude nasledovať. Natiahnite sa po dobu 8 - 10 min. chôdzou, ľahkým joggingom na mieste, alebo použite bežecký pás, rotoped alebo eliptical. Snažte sa zahrnúť nejaká podobná cvičenie, ktoré Vám pomôžu sa rozcvičiť a pretiahnuť si stuhnuté svaly. Dĺžka rozcvičenia je závislá na intenzite cvičenia, rovnako tak ako na fyzickej kondícii.

Pracovné fázy

V tejto fáze dochádza k hlavnej záťaži a pohybujete sa na hodnote 70-85% max TF.

Dĺžku cvičenia si môžete spočítať z nasledujúceho pravidla:

Denné cvičenie: cca. 10 min / jednotku

2-3 x týždenne: cca. 30 min / jednotku

1-2 x týždenne: cca. 60 min / jednotku

Záverečná uvoľňovacia fáza

Pre dosiahnutie efektívneho uvoľnenie svalov a metabolizmu je potrebné úplne znížiť záťaž počas posledných 5-10 minút cvičenia.

Pretiahnutie vám tiež pomôže pre prevenciu bolesti svalov.

Úspech

Dokonca už po krátkej dobe pravidelného cvičenia si môžete uvedomiť, že postupne zvyšujete záťaž pre dosahovanie stále optimálnej tepovej frekvencie.

Cvičenie bude postupne jednoduchšie a vy sa budete cítiť oveľa viac fit vo vašom bežnom živote.

Na dosiahnutie tohto cieľa by ste sa mali motivovať pravidelným cvičením. Vyberte si pravidelnú dobu pre cvičenia a nezačínajte tréning príliš agresívnym cvičením. Staré príslovie medzi športovcami znie:

"Najťažšie na cvičení je začať"

Prajeme vám veľa zábavy a úspechov pri cvičení na tomto stroji.

Všetky zobrazované dáta sú len približné hodnoty a nemôžu byť použité pre lekárske účely. Hodnota tepovej frekvencie je približná a nemôže byť použitá pre stanovovanie srdečno-cievnych a ďalších lekárskeho programov.

PL Organizacja treningu

Rozgrzewka

Przed każdym treningiem / ćwiczeniem należy rozgrzać się ok 5-10 minut.

Na przykład wykonać ćwiczenia rozciągające i ustawić niskie obciążenie pedałów.

DKN-Rozgrzewka przed ćwiczeniem

Stretching i rozciąganie mięśni jest odpowiednie dla twojej kondycji i zdrowia fizycznego. Poprzez trening ciała, stajesz się bardziej odporny, poprawisz krążenie krwi i mięśnie będą lepiej pracować.

Rozgrzewka pozwoli uniknąć kontuzji.

Ćwiczenia należy wykonywać stopniowo, powoli. Można nawet ćwiczenia wykonywać z pomocą różnych przyrządów fitness, dzięki temu znajdziesz ćwiczenie idealne dla Ciebie.

Fazy pracy

Na tym etapie nie jest znaczącym obciążeniem i przenosić wartość 70-85% HR max.
Czas trwania ćwiczeń można obliczyć według następujących zasad:

Codzienny użytek: ok. 10 min / jednostki
2-3 razy w tygodniu: ok. 30 min / jednostka
1-2 razy w tygodniu: ok. 60 min / jednostka

Faza końcowa

Aby osiągnąć skuteczną pracę mięśni, należy całkowicie zmniejszyć obciążenie w ciągu ostatnich 5-10 minut ćwiczeń.
Stretching może również pomóc w zapobieganiu bólów mięśni.

Sukces

Nawet już po krótkim czasie regularnych ćwiczeń, można stopniowo zwiększać obciążenie w celu osiągnięcia bardziej optymalnej pracy serca.

Ćwiczenia będą coraz mniej uciążliwe i poczujesz się o wiele lepiej.

Aby to osiągnąć, należy zmobilizować się do regularnych ćwiczeń. Wybierz porę na regularne ćwiczenia i nigdy nie zaczynaj zbyt agresywnie ćwiczyć. Stare powiedzenie wśród sportowców brzmi:

"Najtrudniejszą rzeczą do wykonania jest rozpoczęcie"

Życzymy powodzenia i dobrej zabawy podczas ćwiczeń na tym sprzęcie.

**Wszystkie wyświetlone wartości są jedynie przybliżonymi wartościami i nie mogą być wykorzystane do celów medycznych.
Wartość tętna także jest przybliżona i nie może być traktowana jako dokładny pomiar.**

CZ: Trénink dle tepové frekvence / SK: Tréning podľa tepovej frekvencie/ PL: Trening według tętna

Věk	FC MAX/min.*	60% FC MAX/min.	65% FC MAX/min.	70% FC MAX/min.	75% FC MAX/min.	80% FC MAX/min.	85% FC MAX/min.
20	200	120	130	140	150	160	170
25	195	117	127	137	146	156	166
30	190	114	124	133	143	152	162
35	185	111	120	130	139	148	157
40	180	108	117	126	135	144	153
45	175	105	114	123	131	140	149
50	170	102	111	119	128	136	145
55	165	99	107	116	124	132	140
60	160	96	104	112	120	128	136
65	155	93	101	109	116	124	132
70	150	90	98	105	113	110	128

*FC MAX/min = hodnota maximální tepové frekvence

SK * FC MAX / min = hodnota maximálnej tepovej frekvencie

PL * MAX/ min= wartość tętna maksymalnego



CZ: Části stroje

nr.	název	ks		nr.	název	ks
1	rám	1		38	seřizovací set sedadla	1
2	řídítka	1		39	hexagon šroub	1
3	tyč řidítek	1		40	křížový šroub	4
4	zadní stabilizátor	1		41	pružina	1
5	setrvačnick	1		42	hexagon matka	4
6	přední stabilizátor	1		43	hexagon šroub	1
7	ovládání zátěže	1		44	plát	1
8	senzory pulzu	1SET		45	ložisko	2
9	pás	1		46	podložka	1
10	computer	1		47	krytka (R+L)	2
11	magnetická brzda	1		48	hřídel pro řemenici	1
12	návlek tyče sedadla	1		49	krytka řidítek	2
13	kryt převodu levý	1		50	pěnový grip	2
14	kryt převodu	1		51	podložka	1
15	křížobý šroub	2		52	podložka	1
16	matka M6	4		53	kolečko	1
17	matka M10*1.25	2		54	kabel brzdy (spodní)	1
18	krytka	2		55	šroub	1
19	řemenice set	1		56	podložka	1
20	pedál levý	1		57	šroub	1
21	pedál pravý	1		58	šrub M6*16	4
22	C clip podložka	2		59	levá klika	1
23	ložisko	2		60	pravá klika	1
24	podložka	1				
25	tyč sedadla	1				
26	čidlo	1		A	šroub	4
27	sedadlo	1		B	podložka	4
28	krytka	2		C	Nut	4
29	krytka	2		D	seřizovací šroub sedadla	1
30	hřídel řemenice	1		E	šroub	6
31	ložisko	2		F	podložka	6
32	C-Clip podložka	1		G	matice	3
33	hexafon matka	1		H	podložka	3
34	kabel čidla	1		I	křížový šroub	2
35	průchodka	1		J	Hexa šroub	1
36	podložka	2		K	kolečko na seřízení sedadla	1

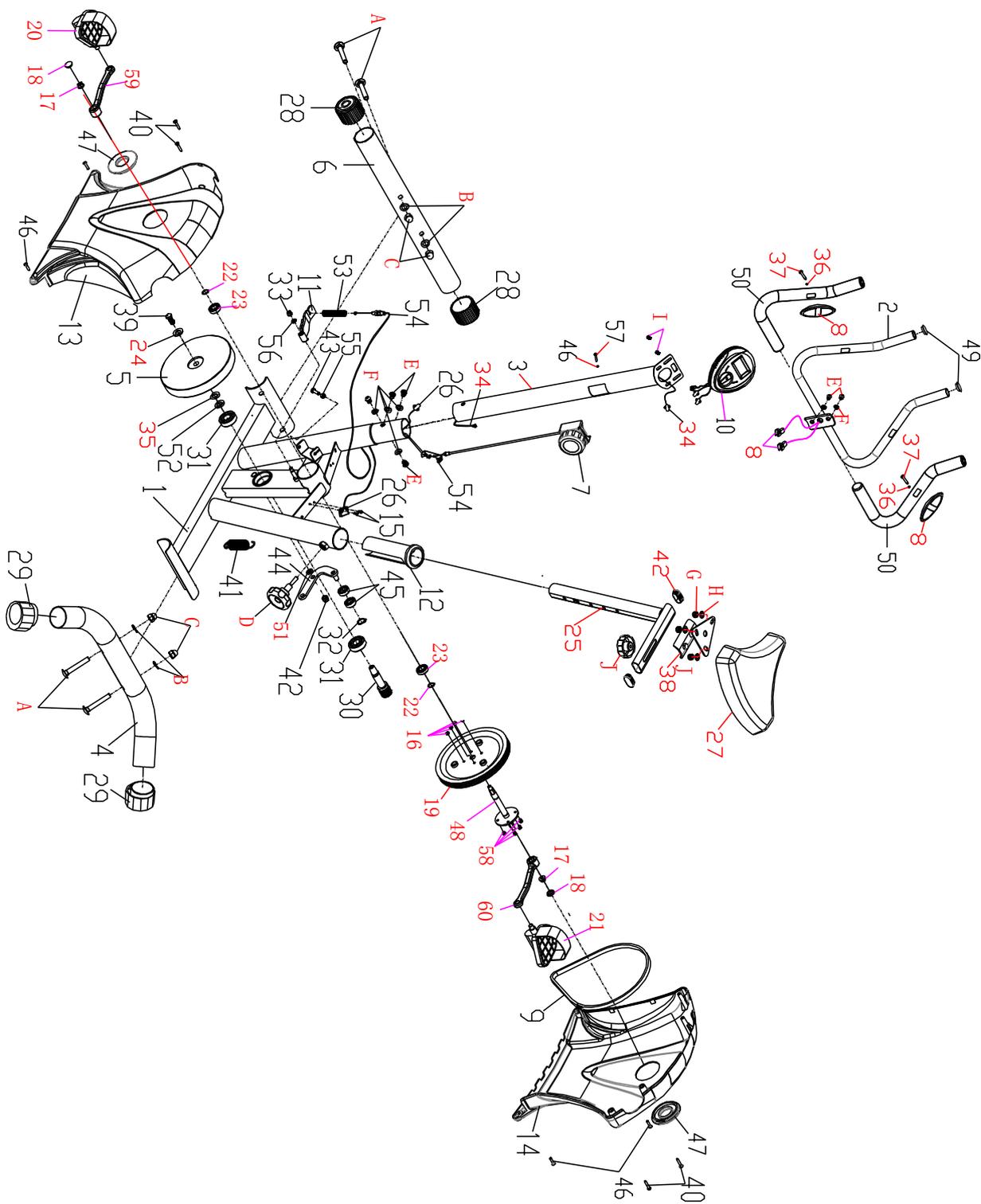
SK: Časti stroja

nr.	název	ks	nr.	název	ks
1	rám	1	38	nastavovací set sedadla	1
2	riadidlá	1	39	hexagon skrutka	1
3	tyč riadidiel	1	40	křížová skrutka	4
4	zadný stabilizátor	1	41	pružina	1
5	zotrvačník	1	42	hexagon matka	4
6	predný stabilizátor	1	43	hexagon skrutka	1
7	ovládanie zát'aže	1	44	plát	1
8	senzory pulzu	1SET	45	ložisko	2
9	pás	1	46	podložka	1
10	computer	1	47	krytka (R+L)	2
11	magnetická brzda	1	48	hriadel' pre remenicu	1
12	návlek tyče sedadla	1	49	krytka riadidiel	2
13	kryt prevodu ľavý	1	50	penový grip	2
14	kryt prevodu	1	51	podložka	1
15	křížová skrutka	2	52	podložka	1
16	matka M6	4	53	koliesko	1
17	matka M10*1.25	2	54	kabel brzdy (spodny)	1
18	krytka	2	55	skrutka	1
19	remenic set	1	56	podložka	1
20	pedál ľavý	1	57	skrutka	1
21	pedál pravý	1	58	skrutka M6*16	4
22	C clip podložka	2	59	ľavá kľuka	1
23	ložisko	2	60	pravá kľuka	1
24	podložka	1			
25	tyč sedadla	1			
26	čidlo	1	A	skrutka	4
27	sedadlo	1	B	podložka	4
28	krytka	2	C	Nut	4
29	krytka	2	D	nastavovacia skrutka sedadla	1
30	hriadel remenice	1	E	skrutka	6
31	ložisko	2	F	podložka	6
32	C-Clip podložka	1	G	matice	3
33	hexafon matka	1	H	podložka	3
34	kabel čidla	1	I	křížová skrutka	2
35	priechodka	1	J	Hexa skrutka	1
36	podložka	2	K	koliesko na nastavenie sedadla	1

PL: Lista części

nr.	název	ks		nr.	název	ks
1	rama	1		38	Regulacja siodelka	1
2	kierownica	1		39	Sześciokątna śruba	1
3	Wspornik kierownicy	1		40	krzyżowa śruba	4
4	Tylni stabilizator	1		41	sprężyna	1
5	Kolo zamachowe	1		42	Sześciokątna matka	4
6	Przedni wspornik	1		43	śruba	1
7	Kontrola obciążenia	1		44	płytką	1
8	Czujniki pulsu	1SET		45	łożysko	2
9	pas	1		46	podkładka	1
10	komputer	1		47	Oslona (R + L)	2
11	Hamulec magnetyczny	1		48	walek koła paskowego	1
12	tuleja	1		49	Oslona uchwytow	2
13	Oslona kabla lewa	1		50	Piankowy uchwyt	2
14	Oslona kabla	1		51	podkładka	1
15	Krzyżowa sruba	2		52	podkładka	1
16	nakrętka M6	4		53	kółeczko	1
17	nakrętka M10*1.25	2		54	kabel hamulca (dolny)	1
18	osłona	2		55	śruba	1
19	zestaw	1		56	podkładka	1
20	Lewy pedał	1		57	śruba	1
21	Prawy pedał	1		58	śruba M6*16	4
22	C clip podkładka	2		59	Lewy uchwyt	1
23	łożysko	2		60	Prawy uchwyt	1
24	podkładka	1				
25	Wspornik siodelka	1				
26	czujnik	1		A	śruba	4
27	siodelko	1		B	podkładka	4
28	osłona	2		C	Nakrętka	4
29	krytka	2		D	Śruba regulacji siodelka	1
30	Wał koła pasowego	1		E	śruba	6
31	łożysko	2		F	podkładka	6
32	C-Clip podkładka	1		G	nakrętka	3
33	Sześciokątna nakrętka	1		H	podkładka	3
34	kabel czujnika	1		I	Krzyżowa śruba	2
35	průchodka	1		J	Sześciokątna śruba	1
36	podkładka	2		K	Kółeczko regulacji siodelka	1

CZ: Celkový náčrt / SK: Celkový náčrt / PL: Kompletny układ



CZ - OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Po uplynutí doby životnosti přístroje nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, přístroj nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národním předpisy uděleny pokuty.

**SK - OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** - informácie k likvidácii elektrických a elektronických zariadení.

Po uplynutí doby životnosti prístroja alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, prístroj nevhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

PL - OCHRONA ŚRODOWISKA - informacje na temat utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po upływie żywotności sprzętu lub gdy naprawa jest nieekonomiczna, urządzenie nie powinno być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. W celu właściwej utylizacji tego rodzaju odpadów, sprzęt powinien zostać dostarczony do wyznaczonych punktów odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, sprzęt powinien zostać przyjęty bez ponoszenia dodatkowych opłat. Prawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów, nie wpływa negatywnie na środowisko, zdrowie ludzi, pomaga zachować cenne zasoby naturalne w nienaruszonym stanie. Więcej informacji na temat utylizacji w Twojej okolicy tego rodzaju odpadów uzyskasz w najbliższej placówce urzędowej. Niewłaściwa utylizacja, składowanie odpadów, zgodnie z odpowiednimi przepisami podlega karze grzywny.

CZ Záruční podmínky:

- na rotoped se poskytuje kupujícímu záruční lhůta 24 měsíců ode dne koupě
- v době záruky budou odstraněny veškeré poruchy výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem výrobku tak, aby věc mohla být řádně užívána
- práva ze záruky se nevztahují na vady způsobené:
 - mechanickým poškozením
 - neodvratnou událostí, živelnou pohromou
 - neodbornými zásahy
 - nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry
- reklamace se uplatňuje zásadně písemně s údajem o závadě a kopií daňového dokladu
- záruku lze uplatňovat pouze u organizace ve které byl výrobek zakoupen

SK Záručné podmienky:

- na rotoped sa poskytuje kupujúcemu záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu
 - v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo vadným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne užívaná
- práva zo záruky sa nevzťahujú na vady spôsobené:
 - mechanickým poškodením
 - neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
 - neodbornými zásahmi
 - nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi
- reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s údajom o závade a kopií daňového dokladu
 - záruku je možné uplatňovať iba u organizácie v ktorej bol výrobok zakúpený

PL Zasady gwarancji:

1. Sprzedawca udziela kupującemu gwarancji na zakupiony towar na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży;
2. Wady lub uszkodzenia sprzętu będące wadami produkcyjnymi a zauważone w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie;
3. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia sprzętu powstałe w wyniku:
 - uszkodzenia mechanicznego
 - klęski żywiołowej
 - niewłaściwego użytkowania i przechowywania sprzętu, wpływu wysokiej lub niskiej temperatury, nadmiernego obciążenia, uderzeń, celowej zmiany designu, kształtu lub rozmiarów;
4. Reklamację należy złożyć w formie pisemnej (e-mailem). Powinna zawierać informacje o usterce oraz kopię paragonu (dowód zakupu);
5. Gwarancja będzie uwzględniana na miejscu, gdzie sprzęt został zakupiony.

CZ – Copyright - autorská práva

Společnost MASTER SPORT s.r.o. si vyhrazuje veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu k použití. Autorské právo zakazuje reprodukci částí tohoto návodu nebo jako celku třetí stranou bez výslovného souhlasu společnosti MASTER SPORT s.r.o.. Společnost MASTER SPORT s.r.o. pro použití informací, obsažených v tomto návodu k použití nepřebírá žádnou odpovědnost za jakýkoli patent.

SK - Copyright - autorské práva

Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. si vyhradzuje všetky autorské práva k obsahu tohoto návodu na použitie. Autorské právo zakazuje reprodukciu častí tohto návodu alebo ako celku treťou stranou bez výslovného súhlasu spoločnosti MASTER SPORT s.r.o.. Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. pre použitie informácií obsiahnutých v tomto návode na použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť za akýkoľvek patent.

PL - Copyright - prawo autorskie

Firma MASTER SPORT s.r.o. zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji obsługi. Prawo autorskie zabrania kopiowania treści instrukcji w części lub też w całości przez osoby trzecie bez wyraźnej zgody MASTER SPORT s.r.o..

Firma MASTER SPORT s.r.o. za korzystanie z informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek patenty.



MASTER SPORT s.r.o.
Provozní 5560/1b
722 00 Ostrava – Třebovice
Czech Republic
reklamace@nejlevnejsisport.cz
www.nejlevnejsisport.cz

TRINET Corp, s. r. o.
Cesta do Rudíny 1098
024 01 Kysucké Nové Mesto
Slovakia
info@najlacnejsisport.sk
www.najlacnejsisport.sk

TRINET CORP sp. z o.o.
Wilkowicka 2
44-180 Toszek
Poland
info@najtanszysport.pl
www.najtanszysport.pl

